

**AGER**  
**REVISTA DE ESTUDIOS SOBRE DESPOBLACIÓN Y DESARROLLO RURAL**  
**JOURNAL OF DEPOPULATION AND RURAL DEVELOPMENT STUDIES**

Nº 19 (OCTUBRE 2015)

RESÚMENES / ABSTRACTS

---

**María Elena Nogueira y Marcos Urcola (Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas, Universidad Nacional de Rosario, Argentina)**

***La agricultura familiar en el marco de los programas de desarrollo rural del FIDA en el norte argentino (1991-2014)***

*Resumen:* El propósito general de este artículo es describir y analizar los modos de concebir al agricultor familiar como sujeto de las políticas y programas de desarrollo rural. Partiendo del supuesto de que el pequeño productor o agricultor familiar posee un rol protagónico en los procesos vinculados con el desarrollo rural, en este trabajo se intentará comprender cómo ha variado la concepción del mismo en la continuidad de cinco programas de desarrollo rural financiados por el Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA) en Argentina. El tratamiento de esta temática en el marco de dichos programas nos permitirá dar cuenta de momentos diferentes de contextualización de la problemática de la agricultura familiar y el modo de generar políticas para este sector de la población rural. Para la realización de este trabajo se presenta un encuadre metodológico de tipo cualitativo con un diseño flexible a partir de diversas fuentes documentales primarias (documentos de los programas, informes de gestión, etc.) y entrevistas a informantes calificados (funcionarios que han participado de la gestión y administración de los mismos).

*Palabras clave:* agricultura familiar, desarrollo rural, FIDA, Argentina.

***Family Farm in the framework of FIDA's rural development programs in the north of Argentina (1991-2014)***

*Abstract:* The main purpose of this article is to describe and to analyze different ways of conceiving family farm as subject of rural development, both, policies and programs. Assuming that the small family farmer or producer has a central role in the process of rural development, this paper will try to contribute to the understanding of how this role has changed in the continuity of five rural development programs financed by the International Found for Agricultural Development (FIDA in its Spanish translation) in Argentina. The treatment of this issue will allow us to account different times of contextualization of the problem of family farm and the way to generate policies for this sector of the rural population. To perform this paper, we use a qualitative methodological framework, we analyze various documentary primary sources program documents, management reports and others) and we make some interviews with key informants (all of them involved in the management of rural development management).

*Keywords:* family farm, rural development, FIDA, Argentina.

---

**Elisa Botella-Rodríguez (Universidad de Salamanca)**

***From Classical Dependence to Inward-looking Development in Cuba (1990-2006)***

*Abstract:* When Cuba had already developed a model based on industrial agriculture, the global context changed. These changes forced the island to search for new answers. In the midst of the Special Period, the island dramatically shifted from export dependency to inward-looking development. The new model enhanced food import substitution and decentralised land structures and commercialisation. This paper discusses the lights and shadows of Cuba's shift to inward-looking development from the Special Period to the last days of Fidel Castro's administration (1990-2006).

*Keywords:* Cuba, classical dependence, inward-looking development, industrial agriculture, alternative agriculture.

***De la dependencia clásica al desarrollo 'mirando hacia dentro' en Cuba (1990-2006)***

*Resumen:* Cuando Cuba había conseguido el desarrollo pleno de su modelo de agricultura industrial, el contexto global cambió. Estos cambios impulsaron la búsqueda de nuevas respuestas locales. En pleno período especial, Cuba se vio obligada de manera dramática a abandonar su dependencia de las exportaciones tradicionales e impulsar un nuevo modelo de desarrollo "mirando hacia dentro". El nuevo modelo promovió la sustitución de alimentos importados y la descentralización de la estructura agraria y comercial del país. Este artículo describe algunas de las luces y sombras de esta transición desde el período especial hasta los últimos días de la administración de Fidel Castro (1990-2006).

*Palabras clave:* Cuba, dependencia clásica, desarrollo "mirando hacia dentro", agricultura industrial, agricultura alternativa.

-----

**Luis del Romero Renau y Antonio Valera Lozano (Instituto Interuniversitario de Desarrollo Local - Departament de Geografia. Universitat de València)**

***Teruel, territorio en decrecimiento: dinámicas y oportunidades***

*Resumen:* Este artículo se centra en el estudio del proceso de despoblamiento de la provincia de Teruel siguiendo el enfoque innovador de las ciudades o regiones en decrecimiento o *shrinking regions* en inglés. Más que estudiar las causas del abandono de aquellos pueblos que ya han sido despoblados o que son demográficamente muy frágiles, se centra en analizar las oportunidades que ofrecen estas áreas como modelos territoriales sostenibles y sobre todo adaptados a la realidad demográfica que los caracteriza. Para ello se parte de una breve discusión sobre el concepto de región decreciente para adentrarse posteriormente en un análisis de la realidad demográfica de la provincia que ha dejado de momento casi una treintena de pueblos abandonados. En la segunda parte del trabajo se abordan estos espacios como espacios de oportunidad, más que de espacios en crisis o sin solución, aportando una serie de ideas para su gestión.

*Palabras clave:* declive demográfico, shrinking region, Teruel, pueblos abandonados, despoblación.

***Teruel, a shrinking region: dynamics and opportunities***

*Abstract:* Following the innovative "shrinking regions" approach, this paper focuses on the study of the process of depopulation in the province of Teruel (Spain). Rather than studying the causes of the abandonment of those cities and regions that have been deserted or that are demographically very fragile,

it focuses on analyzing the opportunities that these areas have in terms of sustainable territorial models that are especially adapted to the demographic reality that characterizes them. The research begins with a brief discussion of the concept of decreasing region to enter later in an analysis of the demographic reality of the province of Teruel, which currently has more than thirty abandoned villages. In the second part of the paper, we analyze these spaces as places of opportunity rather than spaces of unresolved crisis, and we provide ideas for territorial management.

*Keywords:* shrinking regions, demographic decline, Teruel, abandoned villages, rural depopulation.

---

**María Ángeles Martínez García y Luis Alfonso Camarero (Universidad Nacional de Educación a Distancia)**

***La reproducción de la violencia de género: una lectura desde las áreas rurales***

*Resumen:* El texto aborda la cuestión de la violencia de género en las áreas rurales de España. Se estudia el efecto que las características del hábitat y de las economías rurales pueden tener en la reproducción y legitimación de la violencia. Metodológicamente se articula en tres momentos. En primer lugar, mediante encuestas de opinión se analiza el auto-reconocimiento y valoración de la situación; en segundo lugar se utilizan datos objetivos –atención sanitaria y denuncias– que permiten un análisis comparativo y en tercer lugar, a partir de entrevistas en profundidad se estudia el efecto de las estructuras domésticas en la reproducción de la violencia de género. Entre los hallazgos destacan las dificultades de reconocimiento así como el papel que tienen las relaciones familiares en la producción de dependencias y relaciones desiguales. En líneas generales se dibuja, comparativamente con las áreas urbanas, un panorama más complejo para la prevención pero especialmente para la intervención.

*Palabras clave:* Violencia de género, hábitat rural, movilidad, familia, patriarcado.

***The social reproduction of gender violence: an analysis from the rural areas situation***

*Abstract:* The paper tackles the issue of gender violence in rural areas of Spain. The effect that habitat characteristics and rural economies may have on the reproduction and legitimization of violence is studied. Methodologically the paper is divided into three stages. In the first place, self-recognition and appraisal of the situation are analyzed through opinion surveys; in the second place objective data is used –medical care and denunciation– that allow a comparative analysis and, in the third place, the effect of domestic structures in the reproduction of gender violence is studied from in-depth interviews. Some of the findings stand out, such as the difficulties of recognition and the role that family relationships play in generation of dependencies and unequal relationships. In general terms, in comparison with urban areas, a more complex scenario for violence prevention, but especially for intervention, is drawn.

*Keywords:* Gender violence, rural habitat, mobility, family, patriarchy.

---

**Luis Miguel Sánchez Escolano (Universidad de Granada)**

***Los problemas de la planificación y el desarrollo territorial en la comarca de Tabernas (Almería)***

*Resumen:* Las comarcas rurales y los espacios de montaña de Andalucía se han confirmado en las últimas décadas como áreas desfavorecidas dentro de la región, fuertemente dependientes de otras más pujantes –áreas metropolitanas y litoral–, y que en algunos casos aparecen como sistemas territoriales desarticulados y en serio riesgo de desaparición por despoblamiento. En este trabajo abordamos las problemáticas que afectan a la comarca de Tabernas (Almería, SE de España), su configuración y dinámica territorial reciente a la luz del impacto de las propuestas planificadoras implementadas en la comunidad autónoma andaluza en las últimas décadas. Este proceso constituye un caso de estudio válido sobre el que reflexionar, críticamente, acerca de las posibilidades que ofrece la planificación territorial para la salvaguarda patrimonial y la reactivación socioeconómica en territorios con graves problemas estructurales.

*Palabras clave:* Planificación territorial, Desarrollo territorial, Zonas desfavorecidas, Almería.

***The problems of planning and territorial development in the Tabernas area (Almería, Spain)***

*Abstract:* The last decades have confirmed that rural and mountain areas in Andalusia are lessfavoured areas. These areas are strongly dependent on other, more vibrant spaces (metropolitan and coastal areas), are often part of disarticulated territorial systems, and face serious risk of extinction due to depopulation. In this paper we address the situation in the Tabernas area (Almería, south-eastern Spain), including its recent configuration and territorial dynamics in the context of the planning proposals that were implemented in recent decades in the autonomous community of Andalusia. This process provides a study case that is suitable for critically reflecting on the possibilities that territorial planning brings in terms of heritage preservation and socio-economic revitalization in areas with major structural problems.

*Keywords:* Spatial Planning, Territorial Development, Less-favoured Areas, Almería.